

РЕЗЮМЕ**Ж.П. Карамбаев***Инновационный Евразийский университет (г. Павлодар.)***Характер изменений значений слова в современных политических метафорах**

В данной статье дается анализ семантических особенностей политических метафор современного казахского языка. Автор рассматривает образование политических метафор, предлагая их классификацию.

Ключевые слова: *политическая метафора, семантическая черта, значение слова, языковой прием.*

RESUME**J.P. Karambayev***Innovative University of Eurasia (Pavlodar)***Nature of word meanings changes in the modern political metaphors**

In this article the analysis of the semantic features of the political metaphors in the modern Kazakh language are given. The author considers formation of the political metaphors, offers their classification.

Keywords: *political metaphor, semantic line, word meaning, language method.*

УДК 81'271.2:81'33**Т.К. Маняпова**, кандидат филологических наук,**А.С. Бакауова***Инновационный Евразийский университет (г. Павлодар)*E-mail: azeka_90@mail.ru**Исследование сущностных характеристик концепта**

Аннотация. *Статья посвящена рассмотрению ключевых характеристик базовой единицы этнической картины мира – концепта. В работе представлено аналитическое описание «содержимого» многомерного лингвоментального образования, отмеченного культурной спецификой.*

Ключевые слова: *концепт, лингвистика, семантическая структура, значение, языковая картина мира, концептуализация.*

В корпусе структурированных знаний о мире (сценарии, схемы, фреймы, гештальты и т.д.) базовым является концепт, поскольку концепты стоят между словами и экстралингвистической действительностью.

Жизнедеятельность человека можно рассматривать как умение ориентироваться в мире, в связи с этим появляется необходимость отождествлять и различать объекты: концепты возникают для обеспечения операций этого рода. Следовательно, формирование концептов связано с познанием мира и с формированием представлений о нем.

Термин «концепт» был введен С.А. Аскольдовым. В статье «Слово и концепт» (1928 г.) он раскрывает содержание данного понятия: «концепт есть мысленное образование, которое замещает нам в процессе мысли неопределенное множество предметов одного и того же рода» [1, с. 28]. В настоящее время этот термин широко используется в научной литературе, однако получил различную интерпретацию.

Появление в лингвистике термина концепт обозначило новую ступень в постижении способов, закономерностей и особенностей взаимодействия языка, сознания и культуры, а значит, и новые аспекты взаимодействия лингвистики, когнитологии, философии, психолингвистики.

Использование термина «концепт» связано с расширением предметной области лингвистики и сферы ее взаимодействия с другими науками, в частности, с философией и психологией. Следствием этого расширения стало «изменение ценностных ориентаций: от трактовки смысла как абстрактной сущности, формальное представление которой отвлечено и от автора высказывания, и от его адресата, к изучению концепта как сущности ментальной» [2, с. 141].

Концепт как минимальная когнитивная единица возникает, по мнению Л.К. Жаналиной, в «результате восприятия, воображения, мышления» и «материализуется языком» [3, с. 10]. Сущностными характеристиками концепта (и категории) как единицы знаний она называет отражательную функцию,

связь с сознанием, в котором сосредоточен весь ментальный опыт человека, объективацию в языке и др. Лексикализованный концепт – это не отдельная языковая единица. Это когнитивная структура, представленная в когнитивных моделях как «реальное существо в сознании человека», объективируется в ассоциативно-вербальной сети носителей языка и выявляется через ассоциативное поле [4, с. 37].

Ядром ассоциативного поля является слово-стимул. Семантическая структура ассоциативного поля и, соответственно, тип когнитивной модели зависит от характера преобладающих в слове-стимуле признаков – необходимых, характерных или факультативных. В практике контрастивного описания языков признано, что наличие инвариантных моделей обусловлено корпусом необходимых признаков концепта, являющихся основой универсальных когнитивных моделей, наличие универсально-идиоэтнических моделей – совокупностью характерных признаков и идиоэтнических моделей – факультативными признаками (социально-исторические, эстетические, личностные компоненты) [4, с. 37].

Типовая стратификация концептов (по А. Вежбицкой: *концепт-максимум* и *концепт-минимум*) на основе учета корпуса признаков представляется логичным (по Г. Гиздатову: в концепт-максимум входят все три типа признаков, в состав концепта-минимума – необходимые и характерные).

В.Н. Телия концептом называет «знание, структурированное во фрейм», которое предполагает отражение «не просто существенных признаков объекта, а все те, которые в данном языковом коллективе заполняются знанием о сущности» [5, с. 96].

В работах И.А. Мельчука слово «concepts» передается как «смысловые элементы». В переводе книги 1975 года У.Л. Чейфа «Значение и структура языка» Г.А. Щур приводит английское слово «concept» как «понятие».

С.Е. Никитина в своем терминологическом тезаурусе 1978 года объясняет значение термина «семантический», а объяснение понятия «концепт» и сочетания «концептуальное поле» отсутствуют.

В связи с расширением предметной области лингвистики и сферы ее взаимодействия с другими науками, в частности, с философией и психологией, возникает необходимость использования термина «концепт». Вследствие чего появилось «изменение ценностных ориентаций: от трактовки смысла как абстрактной сущности, формальное представление которой отвлечено и от автора высказывания, и от его адресата, к изучению концепта как сущности ментальной» [6, с. 69]. Чем богаче потенциал знакового выражения концепта, тем более древним является этот концепт и тем выше его ценностная значимость в рамках данного языкового коллектива.

Концепт – это содержательная сторона словесного знака (значение - одно или некий комплекс ближайше связанных значений), за которой стоит понятие (т.е. идея, фиксирующая существенные умопостижимые свойства реальных и явлений, а также отношения между ними), принадлежащее умственной, духовной или жизненно важной материальной сфере существования человека, выработанное и закрепленное общественным опытом народа, имеющее в его жизни исторические корни [7, с. 10].

Одним из главных вопросов концептологии является вопрос о соотношении концептов и единиц языка. С.А. Аскольдов считает, что концепт соответствует слову [8, с. 267].

Концепт – это результат индивидуального познания. Концепт объемён и поэтому целиком его выразить невозможно.

По мнению Д.С. Лихачева, функция концепта заместительная, что облегчает языковое общение: «она позволяет преодолевать несущественные, но всегда существующие между общающимися различия в понимании слов, их толковании» [9, с. 281]. Концепт расширяет значение, оставляя возможности для сотворчества, домысливания, дофантазирования. Он придает слову некую эмоциональность. Концепт характеризуется экспрессивными, эмоциональными и оценочными свойствами [10, с. 36].

А.П. Бабушкин определяет концепт как «ментальную репрезентацию связей между объектами действительности» [11, с. 16]. З.Д. Попова и И.А. Стернин определяют концепт как «глобальную мыслительную единицу, представляющую собой квант структурированного знания» [12, с. 4]. Концепты формируются из опыта человека, из его предметной деятельности, из мыслительных операций с другими концептами, из языкового общения, а также из самостоятельного усвоения значения языковых единиц. Таким образом, подчеркивается важность эмпирического усвоения знания (от предметного, чувственного - к абстрактному мыслительному образу).

По определению А. Вежбицкой, концепт – это «объект из мира «Идеальное», имеющий имя и отражающий определенные, культурно обусловленные представления человека из мира «Действительность» [13, с. 26]. Сама же действительность дана в мышлении через язык, а не непосредственно.

В.В. Колесов указывает на важную роль концепта в процессе культурно-языкового освоения действительности и определяет концепт основной единицей ментальности, которая в границах словесного знака и языка в целом предстает (как явление) в своих содержательных формах – как образ, как понятие и как символ. По его мнению, с развитием слова до ментального знака происходит изменение объема его содержания, и слово становится ключевым понятием культуры. Таким образом, «концепт-исходная точка семантического наполнения слова и одновременно конечный предел развития. То, что явилось началом, в результате развития смыслов слова как знака культуры, становится и его концом - обогащением этимона до концепта современной культуры» [14, с. 16-23].

С точки зрения Н.Д. Арутюновой, в «содержимом» концепта важным компонентом является его национальная специфика. Концепт относится к области практической философии и является результатом

взаимодействия культурологических факторов, к которым относятся национальная традиция, фольклор, религия, идеология, жизненный опыт, образы искусства, ощущения и система ценностей [15, с. 3].

Концепты образуют своего рода культурный слой, который является посредником между человеком и миром.

А.А. Худяков утверждает, что между концептами и значениями нет соответствия. Концепты являются основной формой осуществления понятийного мышления, значение же является языковым феноменом, формируется на основе соответствующих концептов.

Д.С. Лихачев и Е.С. Кубрякова считают, что концепт возникает не из значения слова, а является результатом столкновения значения слова с личным и народным опытом человека, т.е. концепт является посредником между словами и действительностью [16, с. 24].

А.А. Залевская отмечает различие между концептами как достоянием индивида и конструктами как редуцированными на логико-рациональной основе продуктами научного описания концептов, таких как значения и понятия [17, с. 37-38].

А. Соломоник считает, что концепт – это абстрактное научное понятие, созданное на базе конкретного житейского понятия.

З.Д. Попова, И.А. Стернин и другие представители воронежской научной школы относят концепт к мыслительным явлениям, определяя его как глобальную мыслительную единицу [18, с. 20].

По мнению Степанова Ю.С. и Слышкина Г.Г, вся культура понимается как совокупность концептов и отношений между ними. Концепт трактуется ими как основная ячейка культуры в ментальном мире человека [19, с. 37].

Нейролог А. Дамазио отмечает, что концепт по своей природе является невербальным образованием. Возможности вербального описания концепта реализуются через приложение волевых усилий с акцентированием внимания на каких-то его аспектах.

Антрополог К.Харди указывает на сложное строение концептов. С одной стороны, концепты связаны в единую глобальную сеть, а с другой стороны, каждый из них сам представляет собой констелляцию элементов и процессов всех возможных видов: сенсорных, аффективных, ментальных, потому что любое абстрактное понятие связано со своими чувственными корнями.

Мы можем сказать, что концепт принадлежит языковому сознанию и включает в отличие от понятия не только описательно-классификационные, но и чувственно-волевые характеристики. Концепты не только мыслятся, но и переживаются [19, с. 41]. Концепты – «это не просто универсалии, общие свойства широкого класса предметов, а духовные сущности, способные обеспечивать связь между разнопорядковыми идеями мира - Божественного и человеческого, отмеченные предельным душевным напряжением. Концепты – элементы духовной культуры человека, созданные им для понимания самого себя и своего места в мире. Сюда входят любовь, вера, смерть и бессмертие, добра и зло, истина и ложь, красота, счастье и др.» [20, с. 17].

Итак, концепт – это базовая единица языковой картины мира, так как концепты стоят между словами и экстралингвистической действительностью. Совокупность ключевых концептов формируют этническую концептосферу.

Концепт образуется в результате концептуализации. В «содержимом» концепта сосредоточены абстрактные, конкретно-ассоциативные и эмоционально-оценочные признаки, а также «спрессованная история понятия» [21, с. 824].

Концепт – это единица ментального лексикона, это единица субъективной интерпретации объективного значения и понятия как содержательного минимума значения и этноидентифицирующая единица коллективного знания/сознания (отправляющая к высшим духовным ценностям). В содержательных формах концепта (образ, понятие и символ) реализуется сущность понятия. Концепт – это объективно существующее в сознании человека перцептивно-когнитивно-аффективное образование динамического характера в отличие от понятий и значений как продуктов научного описания (конструктов) [22, с. 382].

Обобщенный человеческий опыт систематизирован в различных концептах, категориях, представлениях, понятиях и реализуется в языковых единицах.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

- 1 Аскольдов С.А. Концепт и слово. Русская речь. Вып. 2. – М.: Наука, 1928. – С. 9-19.
- 2 Фесенко Т.А. Концептуальные системы как контекст употребления и понимания вербальных выражений // Когнитивные аспекты языковой категоризации: сб науч. тр. – Рязань: РГПУ им. С.А. Есенина. 2000. – С. 141-145.
- 3 Жаналина Л.К. Знание и значение. Теоретические и методологические аспекты языкознания // Матер. Междунар. научно-теоретической конференции. – 1 декабря 2004 г. – Алматы, 2004. – С. 48-53.
- 4 Гиздатов Г.Г. Когнитивные модели в речевой деятельности: типология и динамика. АДД. – Алматы: изд-во КазНУ, 1998. – 41 с.
- 5 Телия В.Н. Фразеология в контексте культуры. Под ред. В.Н. Телия. – М.: «Языки русской культуры», 1999. – 333 с.
- 6 Стернин И.А. Концепты и невербальность мышления // Филология и культура: матер. междунар. конференции 12-14 мая 1999 г. – Тамбов: изд-во ТГУ, 1999. – 69 с.

- 7 Мещерякова М.А. Литература в таблицах и схемах. Домашний репетитор. - М.: Айрис, 2000. – 10 с.
- 8 Аскольдов С.А. Концепт и слово / Русская словесность. От теории словесности к структуре текста / Под ред. проф. В.П. Нерознака. – М.: Academia, 1997. – 267 с.
- 9 Лихачев Д.С. Концептосфера русского языка / Очерки по философии художественного творчества. – СПб: Питер, 2005. – 281 с.
- 10 Маслова В.А. Когнитивная лингвистика: учебное пособие. – Минск: Тетросистеме, 2004. - 36 с.
- 11 Бабушкин А.П. Типы концептов в лексико-фразеологической семантике языка. – Воронеж, 1996. – 104 с.
- 12 Попова З.Д., Стернин, И.А. Интерпретационное поле национального концепта и методы его изучения // Культура общения и её формирование. Выпуск 8. – Воронеж, 2001. – С. 27 - 30.
- 13 Вежбицкая А. Понимание культуры через посредство ключевых слов. – М.: Языки славянской культуры, 2001. – 288 с.
- 14 Колесов В.В. Философия русского слова. – СПб. : ЮНА, 2002. – С. 16-23.
- 15 Арутюнова Н.Д. Язык и мир человека.– М.: Языки славянских культур, 1998. – 896 с.
- 16 Лихачев Д.С. Концептосфера русского языка. Русская словесность. От теории словесности к структуре текста / Под ред. проф. В. П. Нерознака. – М.: Academia, 1997. – С. 24.
- 17 Залевская А.А. Введение в психолингвистику: учебник. – М.: Рос. гос. гуманитарн. ун-т, 2000. – С. 37-38.
- 18 Попова З.Д., Стернин И.А. Очерки по когнитивной лингвистике. – Воронеж : Истоки, 2001. – С. 20.
- 19 Степанов Ю.С. Константы. Словарь русской культуры (Опыт исследования). - М., 1977. – С. 37-41.
- 20 Воркачев С.Г. Лингвокультурология, языковая личность, концепт: становление антропоцентрической парадигмы в языкознании // Филологические науки. – 2001. – № 1. – С. 17.
- 21 Степанов Ю.С. Константы: Словарь русской культуры. Опыт исследования. – М.: Школа «Языки русской культуры», 1997. – 824 с.
- 22 Залевская А.А. Введение в психолингвистику: учебник. – М.: Рос. гос. гуманитарн. ун-т, 2000. – 382 с.

REFERENCES

- 1 Askol'dov S.A. Koncept i slovo. Russkaya rech'. Vyp. 2. – М.: Nauka, 1928. – S. 9-19.
- 2 Fesenko T.A. Konceptual'nye sistemy kak kontekst upotrebleniya i ponimaniya verbal'nyh vyrazheniy // Kognitivnye aspekty yazykovoy kategorizatsii: sb nauch. tr. – Ryazan': RGPU im. S.A. Esenina. 2000. – S. 141-145.
- 3 Zhanalina L.K. Znanie i znachenie. Teoreticheskie i metodologicheskie aspekty yazykoznaniiya // Mater. Mezhdunar. nauchno-teoreticheskoy konferentsii. – 1 dekabrya 2004 g. – Almaty, 2004. – S. 48-53.
- 4 Gizdatov G.G. Kognitivnye modeli v rechevoy deyatelnosti: tipologiya i dinamika. ADD. – Almaty: izd-vo KazNU, 1998. – 41 s.
- 5 Teliya V.N. Frazеologiya v kontekste kul'tury. Pod red. V.N. Teliya. – М.: «Yazyki russkoy kul'tury», 1999. – 333 s.
- 6 Sternin I.A. Koncepty i neverbal'nost' myshleniya // Filologiya i kul'tura: mater. mezhdunar. konferentsii 12-14 maya 1999 g. – Tambov: izd-vo TGU, 1999. – 69 s.
- 7 Meshheryakova M.A. Literatura v tablicah i shemah. Domashniy repetitor. - М.: Ayris, 2000. – 10 s.
- 8 Askol'dov S.A. Koncept i slovo / Russkaya slovesnost'. Ot teorii slovesnosti k strukture teksta / Pod red. prof. V.P. Neroznaka. – М.: Academia, 1997. – 267 s.
- 9 Lihachev D.S. Konceptosfera russkogo yazyka / Ocherki po filosofii hudozhestvennogo tvorchestva. – SPb: Piter, 2005. – 281 s.
- 10 Maslova V.A. Kognitivnaya lingvistika: uchebnoe posobie. – Minsk: Tetrosisteme, 2004. - 36 s.
- 11 Babushkin A.P. Tipy konceptov v leksiko-frazеologicheskoy semantike yazyka. – Voronezh, 1996. – 104 s.
- 12 Popova Z.D., Sternin, I.A. Interpretacionnoe pole nacional'nogo koncepta i metody ego izucheniya // Kul'tura obshheniya i eyo formirovanie. Vypusk 8. – Voronezh, 2001. – S. 27 - 30.
- 13 Vezhbickaya A. Ponimanie kul'tury cherez posredstvo klyuchevykh slov. – М.: Yazyki slavyanskoy kul'tury, 2001. – 288 s.
- 14 Kolesov V.V. Filosofiya russkogo slova. – SPb. : YuNA, 2002. – S. 16-23.
- 15 Arutyunova N.D. Yazyk i mir cheloveka.– М.: Yazyki slavyanskih kul'tur, 1998. – 896 s.
- 16 Lihachev D.S. Konceptosfera russkogo yazyka. Russkaya slovesnost'. Ot teorii slovesnosti k strukture teksta / Pod red. prof. V. P. Neroznaka. – М.: Academia, 1997. – S. 24.
- 17 Zalevskaya A.A. Vvedenie v psiholingvistiku: uchebnik. – М.: Ros. gos. gumanitarn. un-t, 2000. – S. 37-38.
- 18 Popova Z.D., Sternin I.A. Ocherki po kognitivnoy lingvistike. – Voronezh : Istoki, 2001. – S. 20.
- 19 Stepanov Yu.S. Konstanty. Slovar' russkoy kul'tury (Opyt issledovaniya). - М., 1977. – S. 37-41.
- 20 Vorkachev S.G. Lingvokul'turologiya, yazykovaya lichnost', koncept: stanovlenie antropocentricheskoy paradigmy v yazykoznanii // Filologicheskie nauki. – 2001. – № 1. – S. 17.
- 21 Stepanov Yu.S. Konstanty: Slovar' russkoy kul'tury. Opyt issledovaniya. – М.: Shkola «Yazyki russkoy kul'tury», 1997. – 824 s.
- 22 Zalevskaya A.A. Vvedenie v psiholingvistiku: uchebnik. – М.: Ros. gos. gumanitarn. un-t, 2000. – 382 s.

ТҮЙІН

Т.К. Маняпова, филология ғылымдарының кандидаты,

А.С. Бақауова

Инновациялық Еуразия университеті (Павлодар қ.)

Концептінің мәнді сипаттамаларын зерттеу

Мақала этникалық әлем суреттері – тұжырым бірлігінің басты сипатын қарастыруға арналған. Жұмыста мәдени ерекшелікпен белгіленген көп мөлшерлі лингваменталды білім «мазмұнының» аналитикалық сипаттамасы көрсетілген.

Түйін сөздер: тұжырымдама, лингвистика, тақырыптық құрылым, мағына, әлемнің тілдік суреті, тұжырымдау.

RESUME

T.K. Manyapova, Candidate of Philological Sciences,

A.S. Bakauova

Innovative University of Eurasia (Pavlodar)

Study of the concept essential characteristics

The article discusses the key characteristics of the concept - the basic unit of the ethnic picture of the world. In this paper, an analytical description of the «content» of multidimensional lingvomentional formation which is marked by the cultural specificity.

Keywords: concept, linguistics, semantic structure, meaning, linguistic world-image, conceptualization.